

† Mass Intentions †

Sunday, March 1 1st Sunday of Lent

5:00 PM †Frank Sanfillippo †Aletha Libo-on
8:30 AM †Patrick O'Regan †Mae Ferraro by Albanoski Family
10:00 AM †Jose Valencia, †Isabel Causor y †Gloria Valencia
†Guadalupe Fernandez, Anniversario de 5 años
11:30 AM †Raymunda, †Mauricio, †Anita Gorospe
1:00 PM †Maria Balistriri
6:00 PM †Luisa Vera Lepe †Fernando de Jesus Gonzalez,
†Eufrazin Rodriguez †Jacob Vello

Monday, March 2

7:30 AM †Joseph & †Mary Terrano †Elizabeth Carroll and
†William Oliver

Tuesday, March 3

7:30 AM All Souls

Wednesday, March 4

7:30 AM †Eduardo Nicolas
6:00PM †Lorie Magsuci

Thursday, March 5

7:30 AM All Souls

Friday, March 6

7:30 AM †Mae Ferraro by Pierina D'Agostino
6:30 PM All Souls

Saturday, March 7

7:30 AM †Speciale & †Barsuglia Families

Sunday, March 8 2nd Sunday of Lent

5:00 PM †Magdalena, †Anacleto, †Pantaleon Gorospe
8:30 AM †Deonicio Reyna
†Mr. & Mrs. Florencio Juan and
†Mr. & Mrs. Romualdo Corpuz
10:00 AM †Elfega Mondragon
†Yolanda Carlos y †Familias Carlos y Aragón
11:30 AM People of the Parish
1:00 PM †Maria & †Francisco Bruno
†Antonio & †Teresa Guidaci
†Antonino & †Giovanna Ventimiglia
6:00 PM People of the Parish

FORMATION OF A PARISH PASTORAL COUNCIL

Our Parish is about to comply with our diocesan regulations and to establish a Parish Pastoral Council. At this moment we ask you to identify and refer to our pastor names of parishioners that could help us serving in the parish advisory body.

CONSEJO PASTORAL PARROQUIAL

Nuestra comunidad está para formar un Consejo Pastoral Parroquial conforme las regulaciones de nuestra diócesis. Les pedimos que nos ayuden identificando y refiriendo a nuestro Párroco nombres de parroquianos que nos puedan ayudar en este consejo parroquial.

Lectors/Lectores/Lettori & Communion Ministers Sunday/Domingo/Domenica, March 8, 2009

5:00 PM (C) Katherine McCarthy (1L) Rebecca Ruano
(2L) Paul Arvin (M) Mike Kelly
8:30 AM (C) Josie (1L) Pauline (2L) Carl (M) Maria
10:00 AM (C) Blanca Barajas (1L) Graciela Cortes
(2L) Jesus Cortes
(M) Juan Manuel Flores (M) Gloria Flores
11:30 AM (C) Sonia (1L) Rachel (2L) Julie (M) Laddy
1:00 PM (C) Maria Landino (1L) Luccio Caporicci
(2L) Matteo Caporicci (M) Francesco D'Anna
6:00 PM (C) Vicente Rico (1L) Antonio (2L) Vicky Martinez
(M) Marilu Miranda



From the Pastor's Desk

Dear Parishioners,
We celebrate today the First Sunday of Lent; we are at the beginning of our great Lenten journey with Jesus on the road to Jerusalem. In the reading of today's gospel we hear that Jesus himself fasted and prayed for forty days in preparation for his ministry.

I am asking you to follow the traditional Lenten exercise through **prayer, fasting and almsgiving**; you may observe these lenten exercises adapting them to your personal situation. Lent is a time of deep reflection and preparation for the renewal of our baptism promises. We pray for all our catechumens that are preparing themselves for the reception of the sacraments of Christian initiation.

I am also inviting you for one hour of prayer and reflection on Lenten themes the next couple of Thursdays.

Our parish is about to comply with the diocesan requirements and establish a Parish Pastoral Council; I am asking you to, please, help us with your prayer and advise on how to invite the members and to form the new Parish Pastoral Council of our parish.

A blessed and happy lent!

Fr. Firmo Mantovani,cs, Pastor.

Estimados amigos,
Estamos celebrando el Primer Domingo de la Cuaresma, de nuestra caminata con Jesucristo rumbo a Jerusalem. En la lectura del evangelio de hoy escuchamos como el propio Señor ayunó y oró por cuarenta días en el desierto en preparación por su ministerio.

Yo les pido que sigan los ejercicios tradicionales de cuaresma a través de la **oración, ayuno y limosnas**; cada uno puede adaptarlas a su situación particular. Les invito a orar por los catcumenos que se preparan para los sacramentos de Iniciación Cristiana y para que todos nosotros nos preparemos devidamente para renovar las promesas de nuestro bautismo.

Les invito a que vengan para una hora de oración y reflexión en los temas cuaresmales los próximos dos Jueves.

Nuestra parroquia está para formar un Consejo Pastoral Parroquial. Les pedimos sus oraones y consejo para empezar devidamente este grupo importante de nuestra iglesia.

¡Qué tengan una feliz y santa cuaresma!

P. Firmo Mantovani,cs. Párroco.

LENTEN EXERCISE

Fr. Firmo invites you for an hour of prayer and reflection on Lenten Themes. It will be this coming Thursday, March 5 at 7:00pm in our church and it will be bilingual. Please come and pray with us!



EXERCICIOS CUARESMALES

El P. Firmo les invita para una hora de oración y reflexión sobre la cuaresma. Tendrá lugar esta Jueves, día 5 de Marzo a las 7:00pm en nuestro templo y será bilingue. ¡Vengan orar con nosotros!

THE MEANING OF OUR BAPTISM

Lent is the time of year that we devote to scrutinizing our lives in the light of our baptism into the death and resurrection of Jesus. Today's readings are a nice shorthand catechism of what our baptized lives mean. As Noah passed through the waters of the flood to a covenant with God, so did we enter into a covenant, a promised relationship with God through our baptism. The psalm reminds us that if we truly keep the covenant, the way of life God expects us to follow will not be a burden, but a source of love and truth. Peter's letter gives one explanation of what our baptism means: it is an appeal that we make to God for a clear conscience. How do we obtain this clear conscience? The words that Jesus proclaims immediately following his temptation show us the way: "Repent and believe in the gospel." It might be a good spiritual exercise to keep these readings before us throughout the entire season of Lent, a means to help us return to a life lived in our baptismal promises.

EL SIGNIFICADO DE NUESTRO BAUTISMO

Cuaresma es la época del año que dedicamos a escudriñar nuestras vidas a la luz de nuestro Bautismo en la muerte y resurrección de Jesús. Las lecturas de hoy son como un catecismo abreviado de lo que nuestras vidas de bautizados significan. Tal como Noé pasó por las aguas del diluvio a una alianza con Dios, así también nosotros entramos en una alianza, una relación con Dios prometida por nuestro Bautismo. El salmo nos recuerda que si realmente vivimos la alianza, el modo de vida que Dios quiere que vivamos no va a ser una carga, sino una fuente de amor y verdad. La carta de Pedro ofrece una explicación de lo que significa nuestro bautismo: es una plegaria a Dios pidiendo una buena conciencia. ¿Cómo obtenemos esta buena conciencia? Las palabras que Jesús proclama justo después de su tentación nos señala el camino: "Arrepiéntanse y crean en el evangelio". Podría ser un buen ejercicio espiritual mantener estas lecturas a nuestro alcance durante todo el tiempo de Cuaresma, un medio para ayudarnos a volver a una vida vivida según nuestras promesas bautismales. © Copyright, J. S. Paluch Co.

ANNUAL FASHION SHOW

The Ladies Guild of the parish are holding their Annual Fashion Show featuring new and vintage wedding gowns on Saturday, March 28th at 7:00 P.M. in Scalabrini Hall, donation is \$25.00. For tickets please contact the rectory or Bro. Charles.

ANNUAL DIOCESAN APPEAL

We want to thank the 112 families who donated to the Annual Diocesan Appeal. As of now we have collected \$19,035.00, we are 25,735.00 short to reach our goal of \$44,770.00. Any parishioner who would like to make a pledge towards the A.D.A. can pick up the A.D.A. envelope at the entrance of the church.



APELACIÓN DIOCESANA ANUAL

Queremos agradecer a las 112 familias que donaron a la Apelación Diocesana Anual. Hasta la fecha hemos colectado \$19,035.00, Nos falta \$25,735.00 para alcanzar nuestra meta de \$44,770.00. Necesitamos la participación de todos los miembros de la parroquia. Los sobres del compromiso para el A.D.A. estan en la entrada de la Iglesia.

I DOMENICA DI QUARESIMA

"Nel deserto un uomo sa quanto vale: vale quanto valgono i suoi dèi". Cioè i suoi ideali, le sue risorse interiori. Lo scrive Antoine de Saint-Exupéry, l'autore del *Piccolo Principe*. Nel deserto, anche Gesù ha dimostrato quanto vale! È entrato nel deserto nella sua realtà di Dio-in-carne-umana: là si scontrato con le tentazioni di Satana, ne è uscito vittorioso, pur dovendo, più tardi, nella passione, pagare le conseguenze delle sue **sconvolgenti e impopolari scelte umano-divine**. Il momentaneo fallimento della croce, però, è stato superato definitivamente nella risurrezione, con la quale Gesù ha dimostrato la validità e la bontà delle sue scelte. Gesù ci ha preceduti nel deserto e, come cristiani, siamo **chiamati a fare lo stesso percorso**. È l'unico cammino che ci porta alla Vita!

ST. JOSEPH TABLE

The Italian community of our parish will be sponsoring a traditional St. Joseph Table on Thursday, March 19th. Mass will be at 5:30 P.M. followed by a variety of foods and sweets.

Any choir members who would like to sing for the feast of St. Joseph are to attend choir practice on Friday, March 13th after the Stations of the Cross.

STATIONS OF THE CROSS

During the season of Lent we invite all our parishioners to join us every Friday at 7:00 P.M. for our traditional Tri-Lingual Stations of the Cross.

By praying and mediating on the Stations of the Cross it is one way of drawing us closer to Christ by making us realize that we too have to suffer like Jesus.



EL VIACRUCIS

Es un peregrinaje, en el cual conmemoramos las escenas más importantes de la Pasión de Nuestro Señor Jesucristo en Jerusalén. Invitamos a los parroquianos todos los Viernes durante las Cuaresma a las 7:00 P.M..

Para rezar juntos y acercarnos mas a Cristo para prepararnos a vivir la Pascua.

FR. LEONARDO WILL BE ABSENT

He will be going away for 20 days to Vancouver for pastoral help. He will be back on March 23rd.

P. LEONARDO ESTARA AUSENTE

Saldré por 20 días a Vancouver para la ayuda pastoral. Regresa el 23 de Marzo.

SECOND COLLECTION

SEGUNDA COLETA

Today at all the Masses, we will have a second collection for the Aid to Churches in Eastern and Central Europe.

La próxima semana en todas las misas tendremos una segunda colecta para Ayudar a las Iglesias del Este y Central Europa.

We thank everyone for your generosity, now and throughout the year.

¡Gracias por su generosidad ahora y durante todo el año!